

R. Tzaneva

Les résultats du projet SCALA ont révélé que les élèves bulgares possèdent des capacités de base qui leur permettent de se lancer dans une application plus systématique du portfolio. Avant l'introduction d'un tel outil en classe, il est nécessaire d'étudier de façon plus approfondie ses différents aspects, ses fonctions et ses utilisations possibles.¹

1. Qu'est-ce que le portfolio ?

Le mot vient de l'italien « portafoglia », c'est-à-dire un contenant pour la réunion de feuilles. Ce sens est encore présent dans les différentes définitions « pédagogiques » :

« un contenant dans lequel les élèves insèrent des travaux de différentes natures »,

« une collection de travaux d'un élève sélectionnés dans le but de montrer ses connaissances et ses savoir-faire »,

« une collection significative de travaux de l'élève qui illustre le progrès des apprentissages (processus et résultat) ... et qui prend forme dans le temps »,

« une collection structurée illustrant le meilleur travail d'un élève »,

« une collection de travaux qui sont réunis et qui démontrent l'accomplissement de l'effort de l'élève »,

« un contenant des différents travaux réalisés par l'élève qui en est fier »,

« un album illustrant le cheminement du vécu scolaire de l'élève »,

« une collection unique et significative ... », etc.

On pourrait faire une compilation de toutes ces formules pour obtenir une définition élargie :

C'est une collection structurée et significative des meilleurs travaux réalisés par l'élève et qui sont sélectionnés dans le but de montrer ses connaissances et ses compétences, d'illustrer le progrès de ses apprentissages, de démontrer l'accomplissement de l'effort de l'élève et le cheminement de son vécu scolaire.

¹ Les sources d'information sur le portfolio étant très restreintes en Bulgarie, les présentations, réflexions et propositions incluses dans cette partie sont inspirées surtout des textes disponibles sur des sites Internet dont les adresses sont citées dans les références bibliographiques.

L'analyse de cette définition du portfolio en tant qu'instrument pédagogique fait ressortir quelques aspects fondamentaux de cet outil :

C'est un recueil fait par l'élève lui-même à partir des travaux qu'il a accomplis au cours d'une certaine période de ses études et c'est un recueil sélectif. Il ne comprend que les bons travaux, ceux dont l'élève est fier. En plus, ces travaux-là doivent témoigner du processus d'apprentissage, de son développement, de ses résultats. Et tout cela dans l'optique de l'individualité de l'élève. Son portfolio est unique, il ne ressemble à aucun autre, il porte l'esprit de son propriétaire.

2. Pourquoi un portfolio ?

La collecte des travaux par l'élève demande du temps et des efforts. Pour s'y investir, il doit comprendre l'utilité de cet outil.

Le portfolio peut remplir différentes fonctions en classe :

1) Présenter le profil de l'élève à un moment donné

À toute étape du processus d'études, l'élève peut voir l'état de ses connaissances, le niveau de ses compétences. Il peut prendre conscience des réussites et des lacunes qu'il a à combler. Il peut se situer par rapport aux objectifs fixés, aux exigences de l'enseignant, par rapport aux autres élèves de la classe.

2) Réfléter son cheminement

La série de travaux de l'élève est le témoin de ce qu'il a fait pour acquérir des savoirs et des savoir-faire. Il montre ses efforts, ses hésitations, ses succès, les difficultés qu'il a surmontées pour accumuler des connaissances et pour s'approprier des compétences. L'élève peut se rendre compte des méthodes d'apprentissage qu'il a mis en œuvre et qui ont été appropriées ou non aux apprentissages visés. De cette façon, il devient plus conscient de la manière dont il apprend, il devient plus autonome dans le choix de stratégies d'apprentissage.

3) Conserver ses travaux

Certains élèves aiment bien garder leurs travaux, les ranger, y revenir de temps en temps. D'autres

par contre, ne prêtent plus attention aux devoirs et documents qu'ils ont déjà accomplis. Le portfolio exige un ramassage des travaux, un retour périodique et une réflexion sur ce qui a été déjà fait. Cela assure la conservation sous une forme bien organisée des différents travaux réalisés au cours de l'apprentissage.

4) Servir de base à une évaluation

Le portfolio est une collection de matériaux élaborés par l'élève durant une période plus ou moins longue. Elle permet au professeur d'avoir une vue globale sur l'avancement de l'élève. En même temps, l'image reflétée par le portfolio est toujours positive : il montre le progrès, les succès et non les échecs de l'élève.

L'évaluation peut être sommative si l'enseignant prend en compte le niveau acquis par l'élève, ou bien formative s'il considère le progrès effectué par lui.

3. Quel type de portfolio ?

Différents types de portfolios sont utilisés dans la formation :

a) le dossier de présentation. Il se fait pour démontrer ses réussites dans un domaine donné. Tout ce qui y est inclus témoigne de la bonne formation, du haut niveau de compétences, des capacités bien développées.

b) le portfolio d'apprentissage. Ses objectifs sont plutôt pédagogiques. Il sert à développer la réflexion de l'élève sur ses objectifs et son mode d'apprentissage. C'est un outil évolutif qui est sans cesse modifié.

c) dossier d'évaluation. C'est une collection de travaux de l'élève réunis dans le but d'être évalués par l'enseignant à la fin d'une étape de l'apprentissage. Le type et le volume des travaux à inclure sont déterminés à l'avance par le professeur. Ce type de portfolio ressemble au dossier de présentation mais à la différence de celui-ci, il n'est pas conçu et sélectionné par l'élève lui-même.

D'autres types particuliers de portfolio peuvent être distingués :

- portfolio pour l'admission. Certains établissements supérieurs exigent la présentation d'un portfolio. Il sert à déterminer le profil du candidat et son adaptation à la formation voulue.

- portfolio pour le placement. Plusieurs employeurs demandent un portfolio présentant la totalité des formations et des compétences des candidats à un poste. Dans certaines professions le

portfolio est la « carte d'identité » obligatoire (photographes, architectes).

4. Comment structurer son portfolio ?

Trois grandes étapes peuvent être distinguées dans l'élaboration d'un portfolio.

a) La Collection. C'est la période où l'élève accomplit toutes sortes de productions. Il les réunit, les range. La date doit figurer à tous les travaux ce qui permettra leur rangement chronologique et la mise en évidence des progrès effectués. Durant cette phase, l'élève s'habitue à organiser son travail, à suivre un rythme continu. Le professeur a la tâche de motiver les élèves à bien préparer leurs travaux. Il peut organiser des discussions sur les différentes stratégies de production, sur la recherche, la documentation, l'agencement, la présentation des travaux.

b) La Sélection. La sélection se fait par l'élève. Le professeur ne doit pas intervenir dans le choix des matériaux qui figureront dans le portfolio. Par contre, c'est lui qui, ensemble avec ses élèves, devra fixer les critères de sélection. Le but est de choisir les meilleures productions, celles qui sont représentatives pour une période donnée ou pour un thème particulier. La difficulté du travail est un des critères de sélection essentiels. Le d'avoir pu surmonter une difficulté, d'avoir su affronter un problème est très important pour la compréhension du progrès de l'élève, de son mode d'apprentissage. L'élève peut refaire ses productions. Après avoir accumulé de nouvelles compétences, il est bien pour lui de revenir en arrière, de revoir ce qu'il a fait et de le retravailler s'il est nécessaire pour l'améliorer. Une telle démarche lui permet de prendre mieux conscience de ce qu'il a appris.

c) La Réflexion. C'est l'étape de l'auto-évaluation et de la pensée critique sur son propre travail. La réflexion concerne la qualité des productions, le mode de travail, le rythme. C'est un retour qui permet de prendre conscience de la façon d'apprendre, des stratégies utilisées, etc. Les élèves ont besoin d'une longue préparation pour pouvoir bien réfléchir sur leurs apprentissages. Le professeur peut les aider en organisant des discussions en classe, en leur proposant des questionnaires. Il est important de centrer l'attention des élèves sur ce qu'ils ont eu comme réussites (grâce à quoi) et sur leurs échecs (dus à quoi).

5. Comment utiliser son portfolio ?

Il ne suffit pas de réunir ses travaux, d'en sélectionner une partie et de réfléchir sur ses apprentissages. Ce processus doit être continu. Le portfolio est un outil de longue durée. Son élaboration se fait par étapes successives dans lesquelles les trois phases se suivent l'une après l'autre. Cette démarche permet de conscientiser les objectifs intermédiaires et de commencer à se poser des objectifs propres découlant des buts éducatifs de la formation concernée. L'élève se sent de plus en plus responsable de son apprentissage, de plus en plus capable de gérer seul ses études. Il comprend mieux ses forces et ses faiblesses.

Le portfolio est un outil personnel. Il est important de montrer aux élèves qu'ils peuvent l'organiser comme ils le veulent. Ils peuvent choisir le contenant (classer ou autre), ils peuvent faire une table des matières, distinguer des parties. Ils peuvent également le décorer, y dessiner, coller, etc. C'est un leur « journal intime d'apprentissage ». La différence est que le portfolio est destiné à être montré, présenté devant les autres. Il est en fait un mélange de réflexions personnelles et de matériaux représentatifs de l'individualité de l'élève.

Le travail sur le portfolio ne se fait pas uniquement à la maison. L'enseignant doit prévoir des séquences périodiques pour la mise en commun des réflexions, pour des discussions et des explications, pour l'évaluation. La fréquence de ces séquences dépend du niveau de formation des élèves, de leurs aptitudes à l'auto-évaluation, de leur autonomie. Chacun des apprenants doit avoir la possibilité de présenter son portfolio, de justifier ses choix, d'expliquer ses raisonnements.

6. Comment évaluer un portfolio ?

Les critères d'évaluation du portfolio doivent être le résultat d'une discussion entre élèves et enseignant. Ces critères doivent porter sur le contenu (richesse et variété des documents insérés, matériaux d'auto-évaluation et de réflexion) et sur la présentation. Le but essentiel de l'évaluation est de tracer les objectifs de l'étape suivante.

7. Quels sont les avantages de l'utilisation d'un portfolio ?

- il permet de réaliser une évaluation authentique

basée des travaux multiples

- il reflète la construction du savoir de l'élève
- il responsabilise l'élève en lui accordant des tâches de gestion de son apprentissage
- il permet d'instaurer un dialogue entre l'enseignant et les élèves portant sur leur travail commun d'éducation
- il accorde un rôle actif à l'apprenant dans le processus d'études
- il permet à l'élève de présenter ses réussites devant les autres
- il lui permet de voir ses côtés forts et ses faiblesses
- il permet à l'élève de devenir plus autonome
- il lui permet de s'auto-évaluer dans le but de s'améliorer
- il renforce la motivation des élèves en favorisant l'estime de soi et l'attitude positive
- il stimule la réflexion individuelle
- il encourage une communication et une collaboration constantes
- il permet aux parents de suivre le développement de leur enfant.

